

AVIS D'EXPÉDITION POUR VÉHICULES LÉGERS ET MACHINERY LOURDE

SHIPPING NOTICE FOR VEHICLES AND HEAVY MACHINERY

Espaces ombragés pour usage administratif / *Shaded areas reserved for administrative use*

Reçu Provisoire / Dock Receipt

Client / Client - Expéditeur / Shipper	Destinataire / Consignee	Transporteur / Carrier : Desgagnés Transarctik Inc. Numéro 24 heures / 24 h number (Canutec) 613-996-6666
---	---------------------------------	---

Numéro de réservation Booking number		Numéro de rendez-vous Appointment number	
Numéro de client Client number		Numéro de consignataire Consignee number	
Transporteur routier Road carrier		Destination finale Final destination	

QUANTITÉ / QUANTITY :	DESCRIPTION :
MARQUE / MAKE :	MODÈLE / MODEL :
ANNÉE / YEAR :	COULEUR / COLOR :
# SÉRIE / SERIAL # :	IMMATRICULATION / REGISTRATION :

UN 3166, véhicule à propulsion par liquide inflammable, **classe 9**
UN 3166, vehicle, flammable liquid powered, **class 9**

NIVEAU DU RÉSERVOIR / TANK LEVEL <input type="checkbox"/> VOITURE - PLUS DE 1/4 / CAR / TRUCK - MORE THAN 1/4 <input type="checkbox"/> MACHINERIE - PLUS DE 250 LITRES / MACHINERY - MORE THAN 250 LITERS Si le réservoir est de plus du 1/4, ou plus de 250 litres, des frais supplémentaires s'appliqueront. If the tank is more than 1/4, or more than 250 liters, additional charges will apply.	<input type="checkbox"/> Les véhicules ne présentent aucun signe de fuite provenant de batteries, moteurs. Vehicles shall not show signs of leakage from batteries, engines. <input type="checkbox"/> Les batteries installés sont à l'abri de tout dommage, court circuit. Installed batteries shall be protected from damage, short circuit.
---	---

DIMENSIONS
(LONGUEUR / **LENGTH** X LARGEUR / **WIDTH** X HAUTEUR / **HEIGHT**): ___ X ___ X ___ pi POIDS / **WEIGHT** : ___ KG

* MACHINERIE LOURDE - POINTS DE LEVAGE IDENTIFIÉS / **HEAVY MACHINERY - LIFTING POINTS MARKED**
 OUI / **YES** NON / **NO**

NOMBRE DE CLÉ(S) / **NO. OF KEYS**: _____ EMPLACEMENT DE LA 2e CLÉ / **SPARE KEY LOCATION**:

ANTIDÉMARREUR / **ANTI THEFT DEVICE** OUI / **YES** NON / **NO** CODE:

CARGO À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE / **CARGO INSIDE OF VEHICLE**
 OUI / **YES** NON / **NO**
 150 KG MAXIMUM / **150 KG MAXIMUM**

*** NOTE IMPORTANTE: CARGO SUR LE SIÈGE ARRIÈRE SEULEMENT ET NE DOIT PAS DÉPASSER LA HAUTEUR DES FENÊTRES**
*** IMPORTANT NOTICE: CARGO ON THE BACK SEAT ONLY, AND CARGO MUST NOT SURPASS THE LOWER LEVEL OF CABIN WINDOWS**

COMMENTAIRES / **COMMENTS**

<p>EMPLACEMENT / LOCATION</p> <p><input type="checkbox"/> SLAB <input type="checkbox"/> DOME 2 <input type="checkbox"/> TALUS <input type="checkbox"/> QUAI T.W. <input type="checkbox"/> QUAI COOP <input type="checkbox"/> EMBALLAGE / CRATING <input type="checkbox"/> AUTRES / OTHER</p> <p>DTI/NSSI/TTI n'est, en aucun temps, responsable du matériel entreposé à l'intérieur des véhicules. At no time will DTI/NSSI/TTI be responsible for merchandises included in vehicles.</p>	<p>DÉCLARATION DE L'EXPÉDITEUR</p> <p>Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par la désignation officielle de transport et qu'il est convenablement classé, emballé, marqué, étiqueté, muni de plaques-étiquettes et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément aux réglementations internationales et nationales applicables.</p> <p>À REMPLIR ET SIGNER POUR TOUT ENVOI DE MARCHANDISES DANGEREUSES PAR LA PERSONNE QUI LES PRÉSENTE AU TRANSPORT CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 5.4.1.6.</p> <p>SHIPPER'S DECLARATION</p> <p>I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled / placarded and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.</p> <p>MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL DANGEROUS GOODS CONSIGNMENTS BY THE PERSON RESPONSIBLE FOR OFFERING THE DANGEROUS GOODS FOR TRANSPORT AS PER ARTICLE 5.4.1.6.</p> <p style="text-align: center;">----- Signature</p>
---	---